Having trouble viewing this email? Click here

INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES
CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES

ICCS CONTACT CIEC

Version française à la suite
French version follows

ON THE HOMEFRONT

FORUM - DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE (DFAIT)

This past **May 26**, the International Council for Canadian Studies participated in a forum presented by the **International Education and Youth Division of Foreign Affairs and International Trade Canada (DFAIT)** on the evaluation of the first three years of the ***Understanding Canada Program***.

The forum was aimed at evaluating the needs of stakeholders, notably Canadianists and their organizations, as well as the Government of Canada, in order to affect needed changes. For more information about this program, please see: http://www.international.gc.ca/studies-etudes/index.aspx?lang=eng

ICCS 30thANNIVERSARY AND RECEPTION OF THE PRESIDENT

The **30th anniversary ceremony** for the**International Council for Canadian Studies** and the **reception of the president, Klaus-Dieter Ertler,** were held during the evening last **May 26** in the Skelton Lobby of the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada (DFAIT).

Founded in 1981, the Council blew out its 30 candles last week. The ICCS President reflected on the Council's 30 years, and a commemorative book was launched during the ceremony.

Four certificates of merit were awarded to honour the contributions of certain persons to the development of Canadian Studies. Recipients were **Ms. Wang Li**, who is responsible for the academic relations and Canadian Studies at the Embassy of Canada in China, **Mr. Robert Thacker,** director of the Canadian Studies Program at Saint Lawrence University, **Mr. Albert Rau**, a 1977 founding member of the Association for Canadian Studies in the German Speaking Countries, and **Mr. Keith Battarbee**, who has been actively

involved in the Nordic Association for Canadian Studies (NACS) since 1999.

ICCS COCKTAIL AND BANQUET

This past **May 28**, the annual **banquet** of the **International Council for Canadian Studies** took place in the Pearson room of the Lord Elgin hotel in Ottawa, preceded by a cocktail in the Lady Elgin room.

During the banquet, **Patrick James**, the **new President**, gave the first speech of his mandate. During the ceremony, the prestigious **Governor General's International Award for Canadian Studies** was presented to **Dr. Gerry Turcotte** who was visibly moved by the honour.

Three honorary prizes were also presented. First, the **Best Doctoral Thesis in Canadian Studies** which was awarded to **Dr. Carlos Alberto Tello** for his thesis *Urban Revitalization and Quality of Life in Inner City Montreal and Mexico.* **Dr. Tello**expressed his gratitude and offered a short description of his comparative study on the urban development of the cities of Montreal and Mexico.

This was followed by the **Pierre Savard Awards** which were presented to **Mr. Robin Bates** and **Dr. Ian McKay** in the category "Book written in French or English". When thanking the audience, they also offered a dynamic summary of their monograph *Provinceof History*.**Dr. Yury G. Akimov,** a recipient of the same prize in the category "Book written in a language other than French or English", gave a moving thank-you speech with a spirited personal story on the difficulty of having been, for such a long time, the only student at his university to study Canada.

The evening ended with a short speech by **Patrick James** who thanked guests for their presence at the event.

NEW ASSOCIATE MEMBER- CANADIAN STUDIES NETWORK

Since the Annual General Meeting of May 27-28, the ICCS is pleased to announce that the **Canadian Studies Network (CSN-REC)** has been welcomed as a new associate member on the ICCS Board of Directors.

The CSN is a new association dedicated to serving the purposes of scholars, including faculties, students, and independent researchers involved in the study of Canada through Canadian Studies programs or other disciplines at the postsecondary level in Canada. The CSN website is available at: http://www.csn-rec.ca/.

CANADIAN STUDIES NEWS

40th ANNIVERSARY CONFERENCE – Association for Canadian Studies in the United States (ACSUS)

On November **16-20, 2011**, the ACSUS will present its **biennial conference**. The opening reception on November 16 will take place on the Parliament Hill, whereas a reception will be held at the Canadian Museum of Civilization on November 17. Additional plenary events will be held at the Westin Hotel, Ottawa.

The program will feature over one hundred panels and roundtables on Canada and Canada-US relations across twelve disciplines. A draft program, along with registration and accommodation details, is available at www.acsus.org.

CALL FOR PAPERS- CANADIAN STUDIES NETWORK

The Canadian Studies Network will present the conference entitled "**The Multi-Languages of Canadian Studies**" on **September 30** and **October 1, 2011** at the Glendon College, York University (Toronto).

This conference will examine how the diversity of Canadian languages contributes to the challenges and successes of the country. Scholars will discuss in panels and round-tables the various roles of language in Canadian politics, society, history, literature and culture. Papers will also explore the contact zones between different languages, raising issues of translation, communication and miscommunication.

Please send proposals for papers and panels by **June 15, 2011** to Laura Taman, Coordinator, Robarts Centre for Canadian Studies, York University, at llt@yorku.ca**.** Contributors are expected to send a proposal of about **150 words** and a **one-page c.v.**

The main languages of the conference will be English and French although participants may choose to provide short presentations in other languages, with the expectation that they will also summarize their views in one of the two official languages.

NEW NOMINATIONS AT THE *INSTITUT DES AMÉRIQUES* (IdA)

The ***Institut des Amériques***has just proceeded to the renewal of its office. **Hélène Harter** (president of the *Association française d'études canadiennes*, AFEC) is henceforth treasurer of the IdA and **Jean-Michel Lacroix** (honorary president of the AFEC) is now vice-president.

The *Institut des Amériques* has for objective to endow France of a central institution in Europe for the study of the American continent. The nature of the *Institut des Amériques* is to unite *North Americanist* and *Latin Americanist* strengths in human and social sciences, and so to combine the various scientific approaches, not only in a comparative perspective, but also to develop a *trans-American* approach.

To follow the activities of the IdA, please see

http://www.institutdesameriques.fr/index.jsp.

CALL FOR PAPERS: *CENTRO PARAGUAYO DE ESTUDIOS CANADIENSES*

The *Centro Paraguayo de Estudios Canadienses* (CPEC) will be hosting the Second Congress of the Americas entitled: "**Education, Technology and the Teaching of English Language to Strengthen Democracy**". Sponsored by the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada (DFAIT), the congress will take place in Asunción, Paraguay, on **August 19-20**, 2011.

The congress will bring together renowned Canadianists and professionals in the field of Education, Technology, and English Language Teaching. It will be an opportunity to exchange ideas and practical teaching experiences with colleagues who share similar interests.

The main objectives of this congress are:

- To promote future cooperative projects among participating research teams from various countries
- To establish closer ties among researchers from the Americas by discussing and sharing ideas on the main issues unfolded during the conference
- To encourage the involvement of young researchers to deliver innovative presentations of scientific quality
- To promote inter-disciplinary and international dialogues
- To produce and disseminate information through publications and articles/interviews in the media, programs, invitations and special events

CPEC invites proposals for presentations from teachers, teacher trainers, researchers, program administrators and materials writers. The deadline for entering a proposal is **June 30, 2011**- receipt of proposal forms will be acknowledged. For more information or to send proposals, please contact cpec@stael.edu.pyor sruffinelli@stael.edu.py.

CALLS AND INVITATION

JEANNE KISSNER AWARD

Nominations are being sought for the **Jeanne Kissner Undergraduate Essay Award**. The award recognizes an undergraduate essay that presents a scholarly exploration of any Canadian studies theme. Submissions must be sent to info@acsus.orgby **July 1, 2011**. Guidelines: http://acsus.org/display.cfm?id=274&Sub=337

CALL FOR PAPERS- Chinese Academy of Social Science & York University

The "**International Symposium on the Impact of Sino-Canadian Immigrants and Multiculturalism on Economic Growth**" will be held in Beijing on **October 14-15**, 2011.

The seven topics that will be discussed are

- Migration trends in China and Canada
- Immigrants and transfer of labors
- Assessment of implemented multiculturalism
- Immigrants and ethnic entrepreneurs
- Culture diversity at work place
- Relations between China and Canada
- Immigrants and environment issues

The working language at the meeting is Chinese and English;simultaneous interpretation serves will be provided. The deadline for the paper outline is**August 31, 2011,** and **September 30, 2011** for the full text. Interested Canadian scholars are requested to submit their paper outline with personal information to Professor Du fachun at dufch@cass.org.cn.

RESSOURCES

CANADIAN STUDIES GRANT PROGRAM

The Canadian Government provides **support** for teaching, research, conferences and program activities that further the knowledge and understanding of Canada in the United States. Priority topics include the diverse aspects of Canada-U.S. relations: bilateral trade, Canada-U.S. border issues, security cooperation, environmental and natural resources issues, and cultural relations.

For more information, see
http://www.canadainternational.gc.ca/washington/studies-etudes/index.aspx?lang=eng&menu_id=355&menu=L.

PUBLICATIONS FOR AND BY CANADIANISTS

WHO OWNS THE ARCTIC? A RESOURCE GUIDE

The Canadian Studies Center of the University of Washington co-sponsored the February educator workshop *"Who Owns the Arctic?"* with the World Affairs Council (WAC). Thus, WAC produced a downloadable resource guide on the topic available at http://www.world-affairs.org/sites/default/files/the_arctic_2-16-11.pdf

ÉTUDES CANADIENNES/CANADIAN STUDIES 2010 (AFEC)

The *Association française d'études canadiennes* (AFEC) presents the 69th issue of the ***Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France.*** The book gathers ten articles on various topics, including the Acadian search for identity and the development of public areas in great Canadian cities.

ISSN.0153-1700

WISSEN, NICHT-WISSEN UND HERRSCHAFTSWISSEN: REISEBERICHTE AUS DEM KANADISCHEN WESTEN 1660-1830

The book, written by **Ingmar Probst**, is available at www.wissner.com,
ISBN: 978-3-89639-748-5

GLOBE: Revue internationale d'études québécoises, volume 13, 2010, no 2

The journal, entitled « Énergie et citoyenneté » and published under the direction of **Stéphane Savard** and **Martin Pâquet**, consists of nine articles on the energy issues of the province of Quebec and four reviews on various topics.

ISSN : 1481-5869

THAT'S RAVEN TALK: HOLOPHRASTIC READINGS OF CONTEMPORARY INDIGENOUS LITERATURES

The book, written by **Mareike Neuhaus**, is the first comprehensive study of North American Indigenous languages as the basis of textualized orality in Indigenous literatures composed in English.

Drawing on a significant Indigenous language structure, the holophrase (one-word sentence), the author proposes "holophrastic reading" as a culturally specific reading strategy for orality in Indigenous writing.

Mareike Neuhauscompleted her PhD in English at Philipps-Universität Marburg, Germany in 2008. She was an Andrew W. Mellon postdoctoral fellow at the Jackman Humanities Institute, University of Toronto, from 2008 to 2010 and now holds a Government of Canada postdoctoral research fellowship in the Department of English at the University of Toronto.

ISBN: 978-0-88977-233-5

PICTURING THE LAND: Narrating Territories in Canadian Landscape Art, 1500-1950

Picturing the Landis a sweeping account that places Canadian landscape art within Western cultural traditions. The book surveys work from coast to coast, from the earliest maps to postwar painting in English and French Canada.

Marylin J. McKay, the author, is a professor of art history at Nova Scotia College of Art and Design (NSCAD University). She also wrote *A National Soul: Canadian Mural Painting, 1860-1930s.*

ISBN-10:0773538178 **ISBN-13:** 978-0773538177

FEDERALISM: AN INTRODUCTION

A Japanese version of the book written by **George Anderson** is now available, thanks to the collaboration of the Forum of Federations. **ISBN** 978-0-19-542904-6

THEORIES OF INCLUSION AND EXCLUSION IN KNOWLEDGE-BASED SOCIETIES: CANADA AND THE AMERICAS

The contributors to this book, **Fernando Andacht**, **Carlos Sandoval García, María de los Angeles Yannuzzi** and editor **Patrick Imbert**,

share a basic perspective on the importance of non-dualism by reflecting upon the dynamics of exclusion and inclusion in the Americas.

Taking examples from Canada, Chile, Costa Rica, the United States, and other American landscapes, the authors underscore that, in the context of modernity, exclusion in democratic countries implies the existence of an obligation to conform to a homogenizing process fostered by a state bureaucracy, all the while basic rights are implemented with the help of civil society.

ISBN : 978-0-88927-347-4

AMÉRICANITÉ, CULTURES FRANCOPHONES CANADIENNES ET SOCIÉTÉ DES SAVOIRS : LE CANADA ET LES AMÉRIQUES

The book consists of five articles, written by **Désirée Lamoureux**, **Amélie Maxwell**, **Valérie Mandia**, **Véronique Sylvain** and editor **Patrick Imbert,** about Canada's French-speaking minorities, and their identity construction.

ISBN : 978-0-88927-357-3

MULTICULTURALISM AND INTEGRATION: CANADIAN AND IRISH EXPERIENCES

This book offers insights into contemporary experiences of multiculturalism in Canada and Ireland from a range of disciplinary and interdisciplinary perspectives including Politics, Law, Sociolinguistics, Literature and History.

The contributors, **Vera Regan**, **Isabelle Lemée** and **Maeve Conrick** address such current issues as reasonable accommodation, diversity, integration and identity construction in a multicultural society.

ISBN: 978-0-7766-0722-1

GENERAL

CANADIAN STUDIES PROFESSOR WINS PRIZE FOR WORK ON ARCTIC SOVEREIGNITY

Shelagh D. Grant, adjunct professor of Canadian Studies at Trent University, earned the $ 10,000 award with her book ***Polar Imperative: A History of Arctic Sovereignty in North America***. The prize was formally awarded on

May 26, 2011 at the J.W. Dafoe Foundation's annual general meeting in Winnipeg.

ESTELLE BEAUCHAMP, TRILLIUM BOOK AWARD FINALIST FOR 2011

The *Éditions Prise de parole* are proud to announce that **Estelle Beauchamp** got nominated for the Trillium Award, which pays homage to the diversity and the talent of Ontario authors, for her novel ***Un souffle venu de loin!***

This novel reveals the conditions of Tziganes in Europe back in the 30's- 40's and the persecutions they suffered during the Second World War.

ICCS CONTACT CIEC

QUOI DE NEUF AU CIEC?

FORUM - MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL

Le **26 mai** dernier, la **Direction de l'éducation internationale et de la jeunesse des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI)** a tenu un forum, auquel a participé le Conseil international d'études canadiennes, sur l'évaluation des trois premières années du programme ***Comprendre le Canada***.

Le forum visait à évaluer les besoins des parties prenantes que sont les canadianistes et leurs organisations, ainsi que le gouvernement canadien, afin d'apporter les changements nécessaires. Pour obtenir plus d'information sur ce programme, consulter l'adresse http://www.international.gc.ca/studies-etudes/index.aspx?lang=fra

30^{e}ANNIVERSAIRE DU CIEC ET RÉCEPTION DU PRÉSIDENT

Dans la soirée du **26 mai** dernier eut lieu au foyer Skelton du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) la cérémonie du **30^{e}anniversaire du Conseil international d'études canadiennes**ainsi que la **réception de son président, Klaus-Dieter Ertler**.

En effet, fondé en 1981, le Conseil a soufflé ses 30 chandelles la semaine dernière. Le président du CIEC a offert ses réflexions sur les 30 années du conseil, et un livre commémoratif a été lancé lors de la cérémonie.

Quatre certificats de mérite ont été décernés pour rendre hommage à l'apport de certaines personnes au développement des études canadiennes. Les récipiendaires sont Madame **Wang Li**, responsable des programmes académiques et des études canadiennes à l'Ambassade du canada en Chine, Monsieur **Robert Thacker,** directeur du *Canadian Studies Program* de *Saint Lawrence University*, Monsieur **Albert Rau**, membre fondateur de l'Association d'études canadiennes dans les pays de langue allemande de 1977 et Monsieur **Keith Battarbee**, activement impliqué dans le comité de l'Association nordique d'études canadiennes (ANEC) depuis 1999.

COCKTAIL ET BANQUET DU CIEC

Le **28 mai** dernier, le **banquet** annuel du **Conseil international d'études canadiennes** a pris place dans la salle Pearson de l'hôtel Lord Elgin à Ottawa, précédé d'un cocktail dans la salle Lady Elgin du même hôtel.

Lors du banquet, le **nouveau président** du Conseil, **Patrick James**, a donc donné le premier discours de son mandat. Lors de la cérémonie, le prestigieux **Prix international du Gouverneur général en études canadiennes** a été remis à Monsieur **Gerry Turcotte**, visiblement touché par l'honneur qui lui avait été décerné.

Trois prix d'honneur ont aussi été remis. Il s'agit d'abord du **Prix de la meilleure thèse de doctorat en études canadiennes,** décerné à Monsieur **Carlos Alberto Tello** pour sa thèse intitulée *Urban Revitalization and Quality of Life in Inner City Montreal and Mexico*. Ce dernier a exprimé sa reconnaissance et a fourni une courte description de son étude comparative sur l'urbanisme des villes de Montréal et de Mexico.

Ensuite, les **Prix Pierre Savard** ont été remis à Messieurs **Robin Bates** et **Ian McKay** pour la catégorie « Livre écrit en français ou en anglais ». Lors de leurs remerciements, ces derniers ont offert aux gens présents un résumé dynamique de leur monographie *Province of History*. Monsieur **Yury G. Akimov,** récipiendaire du même prix pour la catégorie « Livre écrit dans une langue autre que le français ou l'anglais », a agrémenté ses remerciements d'une histoire personnelle touchante sur la difficulté d'avoir longtemps été le seul étudiant de son université à étudier le Canada.

La soirée s'est ensuite clôturée par un court discours de **Monsieur James**, remerciant les invités pour leur présence.

NOUVEAU MEMBRE ASSOCIÉ – LE RÉSEAU DES ÉTUDES CANADIENNES

Depuis l'assemblée générale annuelle des 27-28 mai, le CIEC est heureux

d'annoncer qu'un nouveau membre associé s'est ajouté à son conseil d'administration, soit le **Réseau d'études canadiennes (REC)**.

Ce dernier est une nouvelle association dédiée à servir les objectifs des académiques, incluant les facultés, les étudiants et les chercheurs indépendants, impliqués dans l'étude du Canada à travers des programmes d'études canadiennes ou d'autres disciplines au niveau postsecondaire au Canada.

Le site Web du REC est disponible à l'adresse http://www.csn-rec.ca/.

NOUVELLES DES ÉTUDES CANADIENNES

CONFERENCE DU 40e ANNIVERSAIRE – *Association for Canadian Studies in the United States* (ACSUS)

Du **16 au 20 novembre 2011**, l'ACSUS présentera sa conférence biennale. La cérémonie d'ouverture aura lieu sur la Colline parlementaire le 16 novembre, tandis qu'une réception se déroulera le lendemain au Musée canadien des civilisations. D'autres événements pléniers seront ensuite tenus à l'hôtel Westin d'Ottawa.

Le programme comportera plus d'une centaine de groupes de travail et de tables rondes ayant pour thème le Canada ainsi que ses relations avec les États-Unis, vu à travers douze disciplines. La programmation préliminaire ainsi que les détails sur l'inscription et l'hébergement sont disponibles à l'adresse www.acsus.org.

APPEL À COMMUNICATION- RÉSEAU D'ÉTUDES CANADIENNES

Le Réseau d'études canadiennes présentera un colloque intitulé« **Les langues diverses des études canadiennes** » le **30 septembre** et le **1 octobre 2011** au Collège universitaire Glendon de l'Université York (Toronto).

Le colloque examinera comment la diversité des langues canadiennes contribue aux défis et aux succès du pays. Lors de la tenue de groupes de discussion et de tables rondes, les participants discuteront des divers rôles de la langue dans la politique, la société, l'histoire, la littérature et la culture canadiennes. Les interventions traiteront aussi des zones de contact entre les différentes langues, qui peuvent engendrer des problèmes de traduction, de communication et d'interprétation.

Les propositions pour les communications et les tables rondes doivent être envoyées à Laura Taman, coordinatrice, Centre Robarts des Études

canadiennes de l'Université York à l'adresse llt@yorku.caavant le **15 juin**. Veuillez envoyer une proposition d'environ **150 mots**, et un court résumé professionnel d'**une page**.

Les langues premières du colloque seront le français et l'anglais, toutefois les participants peuvent choisir de faire leur présentation dans d'autres langues, en l'agrémentant d'un résumé présenté dans l'une des deux langues officielles.

NOUVELLES NOMIMATION À L'INSTUT DES AMÉRIQUES (IdA)

L'**Institut des Amériques** vient de procéder au renouvellement de son bureau. **Hélène Harter** (présidente de l'Association française des études canadiennes, AFEC) est désormais trésorière de l'IdA et **Jean-Michel Lacroix** (président honoraire de l'AFEC), vice-président.

L'Institut des Amériques a pour objectif de doter la France d'une institution centrale en Europe pour l'étude du continent américain. L'esprit de l'Institut des Amériques est de fédérer les forces nord-américanistes et latino-américanistes en sciences humaines et sociales. Ce regroupement compte ainsi marier les différentes approches scientifiques, non seulement dans une optique comparatiste, mais aussi afin de développer une approche transaméricaine.

Pour suivre les activités de l'IdA, veuillez consulter l'adresse http://www.institutdesameriques.fr/index.jsp.

APPEL À COMMUNICATION- *CENTRO PARAGUAYO DE ESTUDIOS CANADIENSES*

Le *Centro Paraguayo de Estudios Canadienses* (CPEC) présentera sa deuxième conference intitulée ***"Education, Technology and the Teaching of English Language to Strengthen Democracy"***. Commandité par le Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada (MAECI), le congrès aura lieu à Asunción, au Paraguay, les **19 et 20 août 2011**.

Le congrès réunira des canadianistes et des professionnels renommés dans le domaine de l'éducation, des technologies et de l'enseignement de l'anglais, offrant ainsi une occasion d'échanger des idées et des expériences pratiques en enseignement avec des collègues partageant des intérêts similaires.

Les principaux objectifs du congrès sont :

- Promouvoir les futurs projets coopératifs parmi les groupes de recherche des différents pays participants
- Établir de meilleures relations parmi les chercheurs des Amériques en discutant et échangeant sur

les problématiques principales développées lors de la conférence
- Encourager l'implication des jeunes chercheurs pour exposer des présentations innovatrices de qualité scientifique
- Promouvoir des dialogues interdisciplinaires et internationaux
- Produire et diffuser de l'information à l'aide de publications et d'articles/entrevues dans les médias, des programmes, des invitations et des événements spéciaux.

Le CPEC encourage les propositions de communication de professeurs, professeurs formateurs, chercheurs, administrateurs de programmes et auteurs de matériel didactique. La date limite pour faire parvenir les propositions est le **30 juin 2011.** Un reçu pour les formulaires de propositions sera remis. Pour plus d'information ou pour envoyer une proposition, veuillez contacter cpec@stael.edu.pyou sruffinelli@stael.edu.py.

APPELS ET INVITATIONS

PRIX JEANNE KISSNER

Le processus de nominations pour le prix ***Jeanne Kissner Undergraduate Essay***est déjà débuté. Le prix compte souligner l'essai d'un étudiant universitaire qui présente une étude sur tout thème relié aux études canadiennes. Les soumissions doivent être envoyées à info@acsus.org avant le **1er juillet 2011**.

Pour plus d'information veuillez consulter l'adresse http://acsus.org/display.cfm?id=274&Sub=337

APPEL À COMMUNICATION - Chinese Academy of Social Science et Université de York

Le congrès scientifique intitulé "**International Symposium on the Impact of Sino-Canadian Immigrants and Multiculturalism on Economic Growth**" aura lieu à Beijing les **14 et 15 octobre, 2011**.

Les sept thèmes au cœur de la discussion seront

- Les parcours migratoires en Chine et au Canada
- Les immigrants et les transferts de main d'œuvre
- L'évaluation du multiculturalisme établi
- Les immigrants et les entrepreneurs ethniques
- La diversité culturelle dans un milieu de travail
- Les relations entre la Chine et le Canada
- Les immigrants et les enjeux environnementaux

La langue de travail de la rencontre sera le chinois et l'anglais : des services d'interprétation simultanée seront fournis. La date limite pour l'ébauche de communication est le **31 août 2011** et pour le texte final, le **30 septembre 2011**. Les participants canadiens sont encouragés à soumettre leur ébauche, ainsi que leurs renseignements personnels au Professeur Du fachun à l'adresse dufch@cass.org.cn.

RESSOURCES

PROGRAMME DE BOURSES EN ÉTUDES CANADIENNES

Le gouvernement canadien offre une **aide financière** pour l'enseignement, la recherche, les conférences et les activités de programme qui approfondissent le savoir et la compréhension du Canada aux États-Unis.

Les sujets prioritaires comprennent les divers aspects des relations entre le Canada et les Etats-Unis : échanges bilatéraux, frontières canadiennes et américaines, coopération de sécurité, enjeux relatifs à l'environnement et aux ressources naturelles, et relations culturelles.

Pour plus d'information, veuillez consulter le site http://www.canadainternational.gc.ca/washington/studies-etudes/index.aspx?lang=eng&menu_id=355&menu=L

PUBLICATIONS POUR ET PAR LES CANADIANISTES

WHO OWNS THE ARCTIC? A RESOURCE GUIDE

Le *Canadian Studies Center* de l'Université de Washington, en collaboration avec le *World Affairs Council* (WAC), a patronné l'atelier éducatif de février intitulé « *Who Owns the Arctic*?». Ce dernier a donné naissance à un guide de référence sur l'Arctique, téléchargeable à l'adresse http://www.world-affairs.org/sites/default/files/the_arctic_2-16-11.pdf.

ÉTUDES CANADIENNES/CANADIAN STUDIES 2010 (AFEC)

L'Association française d'études canadienne (AFEC) présente le 69^{e}numéro de la ***Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France,***quiregroupe 10 articles sur des sujets allant de la quête identitaire acadienne jusqu'à l'aménagement des espaces publics des grandes villes canadiennes.

ISSN.0153-1700

WISSEN, NICHT-WISSEN UND HERRSCHAFTSWISSEN: REISEBERICHTE AUS DEM KANADISCHEN WESTEN 1660-1830

L'ouvrage, rédigé par **Ingmar Probst**, est disponible au www.wissner.com, **ISBN**: 978-3-89639-748-5

GLOBE: Revue internationale d'études québécoises, volume 13, 2010, no 2

La revue, intitulée « Énergie et citoyenneté » et publiée sous la direction de **Stéphane Savard** et**Martin Pâquet,** consiste en neuf articles portant sur les enjeux énergétiques au Québec, ainsi qu'en quatre recensions sur des thèmes variés.

ISSN : 1481-5869

THAT'S RAVEN TALK: HOLOPHRASTIC READINGS OF CONTEMPORARY INDIGENOUS LITERATURES

Le livre, écrit par **Mareike Neuhaus**, est la première étude d'ensemble sur les langues autochtones nord-américaines qui a comme base l'*oralité textualisée,* dans la littérature autochtone composée en anglais.

En s'inspirant d'une structure particulière de la langue autochtone - l'holophrase (la phrase à un seul mot)- l'auteur propose la « lecture holophrasique » comme stratégie de lecture culturellement spécifique à l'oralité dans l'écriture autochtone.

Mareike Neuhausa complété son doctorat en Anglais à Philipps-Universität Marburg, en Allemagne, en 2008. Elle a obtenu la bourse postdoctorale *Andrew W. Mellon* au *Jackman Humanities Institute* de l'Université de Toronto de 2008 à 2010, et est récipiendaire de la bourse pour la recherche postdoctorale du Gouvernement du Canada dans le *Department of English* à l'Université de Toronto.

ISBN: 978-0-88977-233-5

PICTURING THE LAND: Narrating Territories in Canadian Landscape Art, 1500-1950

Picturing the Landest une étude complète qui situe l'art sur le paysage canadien à travers les traditions culturelles occidentales. Le livre étudie les œuvres d'à travers le pays, en allant des toutes premières cartes jusqu'aux peintures de l'après-guerre dans le Canada anglais et français.

Marylin J. MoKay, l'auteur, est professeure d'histoire de l'art au *Nova Scotia College of Art and Design (NSCAD University).* Elle a aussi écrit *A National Soul: Canadian Mural Painting, 1860-1930s.*

ISBN-10: 0773538178 **ISBN**-13: 978-0773538177

FEDERALISM: AN INTRODUCTION

Une version japonaise du livre écrit par **George Anderson** est maintenant disponible, grâce à la collaboration du *Forum of Federations*. **ISBN**978-0-19-542904-6

THEORIES OF INCLUSION AND EXCLUSION IN KNOWLEDGE-BASED SOCIETIES: CANADA AND THE AMERICAS

Les auteurs ayant contribué à l'ouvrage, **Fernando Andacht**, **Carlos Sandoval García, María de los Angeles Yannuzzi,** et le directeur **Patrick Imbert** partagent une perspective de base sur l'importance du non-dualisme en réfléchissant sur les dynamiques d'exclusion et d'inclusion dans les Amériques.

En prenant l'exemple du Canada, du Costa Rica, des États-Unis et d'autres sphères américaines, les auteurs soulignent que dans le contexte de la modernité, l'exclusion dans les pays démocratiques implique l'existence d'une obligation à se conformer à un processus d'homogénéisation. Ce dernier est favorisé par une bureaucratie d'État, alors que les droits primaires sont constamment introduits avec l'aide de la société civile.

ISBN : 978-0-88927-347-4

AMÉRICANITÉ, CULTURES FRANCOPHONES CANADIENNES ET SOCIÉTÉ DES SAVOIRS : LE CANADA ET LES AMÉRIQUES

L'ouvrage se compose de cinq articles, écrits par **Désirée Lamoureux**, **Amélie Maxwell**, **Valérie Mandia**, **Véronique Sylvain** et le directeur **Patrick Imbert,** qui portent sur les francophonies minoritaires du Canada ainsi que la construction de leur identité.

ISBN : 978-0-88927-357-3

MULTICULTURALISM AND INTEGRATION: CANADIAN AND IRISH EXPERIENCES

Le livre donne un bon aperçu des expériences contemporaines du multiculturalisme au Canada et en Irlande à partir d'un registre de perspectives disciplinaires et interdisciplinaires incluant la politique, la justice, la sociolinguistique, la littérature et l'histoire.

Les collaborateurs, **Vera Regan**, **Isabelle Lemée** et **Maeve Conrick** abordent les problématiques actuelles du logement à prix modique, de la diversité, de l'intégration et de la construction identitaire dans une société multiculturelle.

ISBN: 978-0-7766-0722-1

NOUVELLES D'INTÉRÊT GÉNÉRAL

UN PROFESSEUR D'ÉTUDES CANADIENNES GAGNE UN PRIX POUR SON LIVRE SUR LA SOUVERAINETÉ DE L'ARCTIQUE

Shelagh D. Grant, professeure adjointe en Études canadiennes à *Trent University,* a reçu un prix pour son livre ***Polar Imperative: A History of Arctic Sovereignty in North America***. Le prix lui a été conféré de manière formelle le **26 mai 2011**, lors de l'assemblée générale annuelle de *J.W. Dafoe Foundation*, à Winnipeg.

ESTELLE BEAUCHAMP, FINALISTE AU PRIX LITTÉRAIRE TRILLIUM 2011

Les Éditions Prise de parole sont heureuses d'annoncer qu'**Estelle Beauchamp** est en lice pour le **prix Trillium**, qui rend hommage à la diversité et au talent des auteurs de l'Ontario, avec son roman ***Un souffle venu de loin***!

Ce roman lève le voile sur la condition des Tsiganes dans l'Europe des années 30 et 40 et les persécutions dont ils furent victimes pendant la Deuxième Guerre mondiale.

International Council for Canadian Studies

250, City Centre avenue, suite 303
Ottawa, ON
K1R 6K7 CANADA

Telephone : 613-789-7834
Fax : 613-789-7830

Email : info@iccs-ciec.ca
Website : www.iccs-ciec.ca

Conseil international d'études canadiennes

250, avenue City Centre, bureau 303
Ottawa, Ontario
K1R 6K7 Canada

Téléphone : 613-789-7834
Télécopieur : 613-789-7830

Courriel : info@iccs-ciec.ca
Site Web : www.iccs-ciec.ca

Forward email

SafeUnsubscribe

Trusted Email from Constant Contact
Try it FREE today.

This email was sent to ece@epe.lac-bac.gc.ca by cristina.frias@iccs-ciec.ca |
Update Profile/Email Address | Instant removal with SafeUnsubscribe™ | Privacy Policy.

ICCS - CIEC | 250 City Centre | S-303 | Ottawa | Ontario | K1N 6K7 | Canada